

SALUS
CONTROLS

SIR600

INTELIĞENTNY KONTROLER IR AC



Instrukcja instalacji



SPIS TREŚCI

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa.....	4
Zgodność z przepisami.....	5
Zawartość pudełka.....	5
Wprowadzenie.....	6
Kluczowe funkcje i zalety.....	7
Specyfikacja produktu.....	7
Wymiary ogólne.....	9
Funkcje przycisków.....	9
Status i kolory diod LED.....	10
Konfiguracja urządzenia.....	10
Wybór właściwej lokalizacji	12
Procedura montażu.....	14
Konfiguracja i obsługa aplikacji.....	16
Konfiguracja pilota na podczerwień z poziomu aplikacji.....	17
Konfiguracja połączenia sieciowego.....	30
Praca w trybie online za pośrednictwem aplikacji.....	32
Przywracanie ustawień fabrycznych.....	34
Dane techniczne.....	35



Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Produkt musi być używany zgodnie z przepisami UE.
- Produkt musi być przechowywany w bezpiecznym, suchym miejscu.
- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Produkt jest przeznaczony do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Aby poprawnie zainstalować i używać urządzenia, przeczytaj wszystkie informacje zawarte w tej instrukcji.
- Nie należy podejmować prób demontażu, naprawy, ingerencji ani modyfikacji produktu.
- Przed czyszczeniem urządzenia suchą szmatką należy odłączyć je od zasilania.

Zawartość opakowania



SIR600



Uchwyt do montażu
na ścianie



Taśma 3M



Kabel USB



SIR600
Instrukcja
obsługi

Zgodność produktu

Ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektyw 2014/53/UE i 2011/65/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
www.saluslegal.com.

Wprowadzenie

Witamy w instrukcji obsługi SIR600 (Inteligentny kontroler IR AC) firmy Salus. Ten innowacyjny kontroler zdalnego sterowania został zaprojektowany w celu poprawy komfortu w domu, umożliwiając łatwe dostosowanie temperatury zarówno w systemach klimatyzacji, jak i ogrzewania za pomocą kilku kliknięć.

Niezależnie od tego, czy szukasz chłodniejszego otoczenia latem, czy cieplejszej atmosfery zimą, pilot zdalnego sterowania Smart IR AC zapewnia płynne i wydajne rozwiązanie. Jego celem jest zapewnienie bardziej komfortowego i wygodnego życia. To urządzenie integruje najnowocześniejszą technologię z przyjaznymi dla użytkownika funkcjami, zapewniając, że możesz cieszyć się idealnym klimatem w pomieszczeniach bez wysiłku.

Niniejsza instrukcja przeprowadzi użytkownika przez bezpieczną i łatwą instalację urządzenia. Zawiera również instrukcje dotyczące obsługi i podłączania urządzenia do aplikacji.

Kluczowe cechy i korzyści

- Lokalna łączność WiFi z Salus Smart Home Gateway.
- Uzyskanie kodu podczerwieni podczas uruchomienia przez aplikację mobilną z dostępem do bazy danych AC IR w chmurze Remotec w celu dopasowania do zidentyfikowanego modelu AC.
- Obsługuje funkcje sterowania AC (w zależności od modelu AC) z interfejsem użytkownika w aplikacji mobilnej, w tym tryby pracy, nastawę temperatury ogrzewania/chłodzenia, prędkość wentylatora i regulacji wachlowania żaluzji wentylacyjnych.

Specyfikacja produktu

Ten zaawansowany kontroler obsługuje setki marek klimatyzatorów z pilotami na podczerwień, zapewniając szeroką kompatybilność i łatwą instalację. SIR600 umożliwia zdalną regulację temperatury w domu oraz synchronizację ogrzewania i chłodzenia w celu zapewnienia optymalnego komfortu.

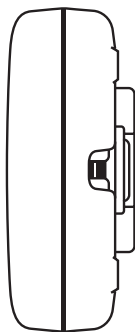
Wykorzystaj wygodę i wydajność nowoczesnej technologii inteligentnego domu dzięki SIR600 Smart IR AC Controller, dzięki czemu Twój system klimatyzacji będzie bardziej inteligentny i przyjazny dla użytkownika.



Wymiary ogólne



← 68mm →



← 24mm →

← 27mm →

Funkcje przycisków








⊖ Temperatura w dół



⏻ Przełączanie zasilania

⊕ Temperatura w górę

Stan i kolory diod LED



Przywracanie ustawień fabrycznych	
Tryb gotowości (przed parowaniem)	
Parowanie (dodanie SIR600 do aplikacji)	
Zakończenie parowania Dioda LED WYŁĄCZONA	LED OFF
Uczenie się IR	
Zmiana temperatury zadanej lub trybu	

-  - Stałe światło LED
-  - Mrugające światło LED

Konfiguracja urządzenia

W tym rozdziale dowiesz się, jak włączyć i umieścić Smart IR AC Remote Controller, aby zapewnić optymalną wydajność. Odpowiednia konfiguracja jest kluczowa, aby urządzenie mogło efektywnie komunikować się z klimatyzatorem i bezproblemowo integrować się z otoczeniem w domu. Postępuj zgodnie z tymi instrukcjami, aby szybko uruchomić urządzenie i skorzystać ze wszystkich jego inteligentnych funkcji.



Wymagany będzie sieciowy zasilacz USB.



Pobierz kod IR urządzenia AC z bazy danych.



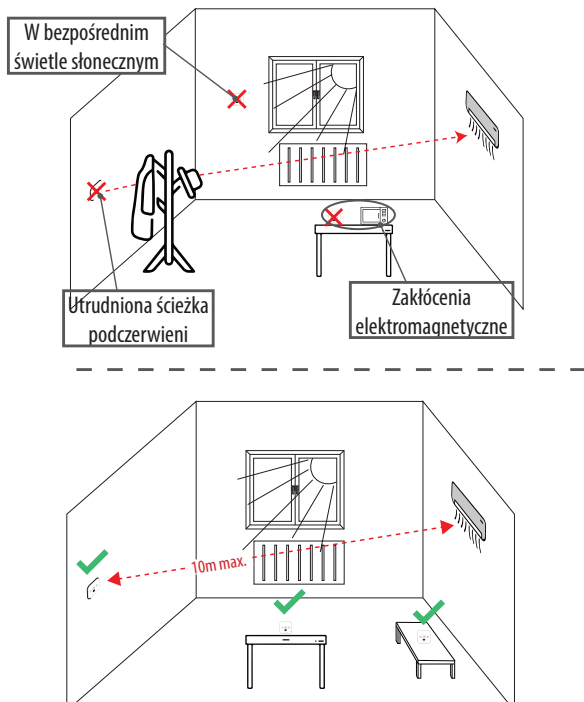
Urządzenie powinno zostać dodane do systemu Salus Smart Home poprzez połączenie z bramą Salus UG za pośrednictwem lokalnej sieci WiFi.

Wybór odpowiedniego miejsca

Podczas instalacji Smart IR AC Remote Controller ważne jest, aby umieścić urządzenie w miejscu, które zapewni efektywną komunikację z klimatyzatorem. Oto kilka kluczowych kwestii, o których należy pamiętać:

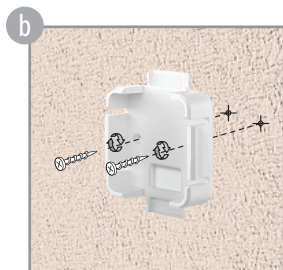
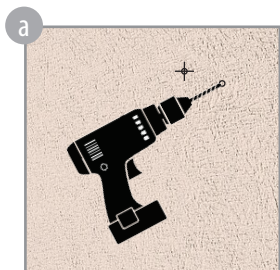
- Zacznij od umieszczenia kontrolera w miejscu, gdzie ma bezpośrednią linię widzenia na jednostkę AC. Jest to ważne, ponieważ sygnały IR wymagają niezakłóconej ścieżki, aby działać prawidłowo. Upewnij się, że nie ma przeszkód, takich jak meble czy ściany, które mogłyby blokować sygnały IR.
- Odległość jest również ważnym czynnikiem. Umieść urządzenie w odległości do 10 metrów od jednostki AC, aby uzyskać optymalną wydajność. Jeśli urządzenie znajduje się zbyt daleko, sygnały podczerwieni mogą stać się słabe i zawodne.
- Aby uniknąć zakłóceń, trzymaj kontroler z dala od powierzchni odbijających, które mogą rozpraszać sygnały IR. Ponadto najlepiej umieścić go z dala od źródeł zakłóceń

elektromagnetycznych, takich jak mikrofalówki i routery, które mogą zakłócać działanie urządzenia. Bezpośrednie światło słoneczne również może wpływać na urządzenie, więc staraj się umieścić je z dala od okien, gdzie może być narażone na silne światło słoneczne.



Procedura montażu

- 1 Zdecyduj, czy chcesz zamontować pilota Smart IR AC na ścianie, czy umieścić go na stabilnej powierzchni.
- 2 Jeśli zdecydujesz się na montaż na ścianie, użyj dołączonego uchwyty montażowego, aby bezpiecznie przymocować urządzenie.
- 3 Zaczynij od zaznaczenia miejsca, w którym chcesz zainstalować urządzenie. Następnie wywierć otwory w zaznaczonych punktach, upewniając się, że mają one odpowiedni rozmiar dla śrub i kotew ściennych.
- 4 Na koniec włóż śruby przez otwory montażowe w urządzeniu i dokręć je do kotew ściennych, aż urządzenie będzie bezpieczne.
- 5 Jeśli wolisz nie montować urządzenia na ścianie, po prostu umieść je na płaskiej, stabilnej powierzchni, która zapewnia wyraźną linię wzroku do klimatyzatora.



Konfiguracja i obsługa aplikacji

Najpierw upewnij się, że pobrałeś aplikację SALUS Premium Lite z Google Play lub App Store.



Musisz wykonać kilka prostych kroków, aby utworzyć konto.

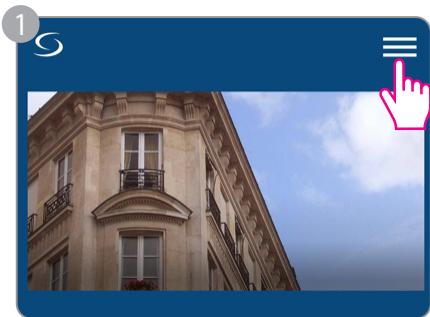


Do instalacji SIR600 wymagana jest bramka Salus Smart Home Gateway.

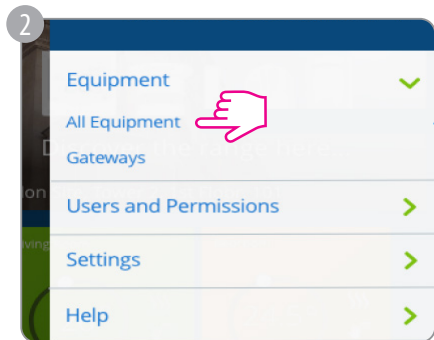
Przed instalacją SIR600 należy zaktualizować bramę do najnowszej wersji oprogramowania.



Konfiguracja pilota IR z aplikacji



Wybierz polecenie menu w prawym górnym rogu, aby otworzyć menu.

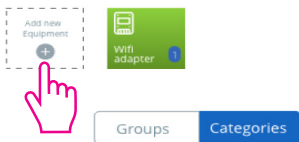


Z kategorii **Urządzenia** wybieramy **Wszystkie urządzenia**.

3

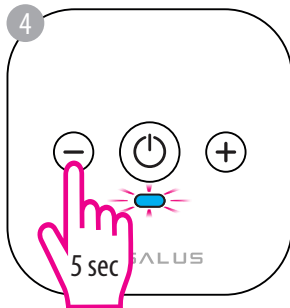
My Equipment

Ungrouped Equipment



Tutaj wybieramy
Dodaj nowe urządzenie.

4



Aby przygotować SIR600 do połączenia, przytrzymaj przycisk \ominus przez 5 sekund. *Niebieska dioda LED zacznie migać

5

Welcome! Let's connect your equipment

Before trying to connect your equipment, please make sure they are ready to begin.

Scan for equipment



Scan for Smart IR AC Controller



1. Press the “-” button on the device for 5 seconds”
2. Click the “Scan for Smart IR AC Controller” button above. Your device will be found and appear on screen.

Wybierz
Skanowanie w poszukiwaniu kontrolera Smart IR AC jako tryb połączenia.

6

Let's connect your equipment

Check the box next to each piece of equipment you'd like to connect now.
Click “Connect equipment”.



Infrared

Connect equipment

Cancel

Jeśli skanowanie zakończyło się sukcesem, urządzenie IR zostanie wyświetlone i musimy je wybrać.

7

Let's connect your equipment

Check the box next to each piece of equipment you'd like to connect now.
Click "Connect equipment".



Infrared

Connect equipment

Cancel

Po wybraniu potwierdzamy, wybierając Połącz urządzenie.

8

Device setup

What is the brand of your Air Conditioner ?



Search by full brand name here

CARRIER

DAIKIN

DAISENKO

DAITSU

DANBY

DAYLUX

Wyszukaj i wybierz markę urządzenia AC.

9

Let's setup the infrared Codeset
in the device

Learn from your AC Remote and verify
the codeset by command testing

OR

Select your AC model or remote
control model from the list directly

Po wybraniu marki AC
mamy dwie opcje
(*patrz kolejne strony*):

OPCJA A

Zaprogramuj urządzenie, przechwytyjąc polecenia z fizycznego pilota zdalnego sterowania AC i przetestuj polecenia, aby upewnić się, że działają poprawnie.

10A1

Let's setup the infrared Codeset
in the device

Learn from your AC Remote and verify
the codeset by command testing

OR

Select your AC model or remote
control model from the list directly



Wybieramy pierwszą
opcję.

10A2

Let's capture an infrared signal from your AC remote

Place the remote in an appropriate position and press the **POWER** key once for IR signal capturing.



If there is no **POWER** button on your remote control, please press the **mode** button

Instrukcje wyświetlane na ekranie muszą być poprawnie przestrzegane.

10A3

Notice

Great! We received the infrared signal.

Let's verify the IR codeset by few tests



Jeśli sygnał IR został wykryty, zostanie wyświetlone następujące powiadomienie. Naciśnij **OK**.

Let's do some tests to verify the Infrared codeset

Two different sets of IR command can be sent to the AC unit by the following buttons.

	A	B
Power	ON	OFF
Mode	COOL	COOL
Temperature	24°C	24°C
Fan Speed	AUTO	High
Swing	ON	ON

Please press the button and observe the changes of the status on the AC unit directly (do not read the original AC remote)

Are the commands working properly?

Skip

YES

No

PIERWSZY ZESTAW KODÓW

Sprawdź, czy polecenia działają tak, jak pokazano.

Jeśli tak, wybierz **YES**.

Let's do some tests to verify the Infrared codeset

Two different sets of IR command can be sent to the AC unit by the following buttons.

	A	B
Power	ON	OFF
Mode	COOL	COOL
Temperature	25°C	25°C
Fan Speed	LOW	High
Swing	OFF	OFF

Please press the button and observe the changes of the status on the AC unit directly (do not read the original AC remote)

Are the commands working properly?

Skip

YES

No

DRUGI KOD

Sprawdź, czy polecenia działają w pokazany sposób.
Jeśli tak, wybierz **YES**.

10A6

Let's do some tests to verify the Infrared codeset

Two different sets of I command can be sent to the AC unit by the following buttons.

	A	B
Power	ON	OFF
Mode	COOL	COOL
Temperature	23°C	23°C
Fan Speed	LOW	AUTO
Swing	ON	OFF

Please press the button and observe the changes of the status on the AC unit directly (do not read the original AC remote)

Are the commands working properly?

Skip

YES



No

TRZECI KOD

Sprawdź, czy polecenia działają w pokazany sposób. Jeśli tak, wybierz **YES**.

10A7



Please wait...
It might take a few seconds to loading



Jeśli wszystko poszło zgodnie z planem, powinien pojawić się następujący komunikat.

**Niebieska dioda LED SIR będzie włączona.*

OPCJA B

Zaprogramuj urządzenie, wybierając model AC lub model pilota bezpośrednio z listy.

10B1

Let's setup the infrared Codeset in the device

Learn from your AC Remote and verify the codeset by command testing

OR

Select your AC model or remote control model from the list directly



Wybieramy drugą opcję.


10B2


DAIKIN

AC Model Remote Model Codeset

Search for your air conditioner model

What is the model of your air conditioner?

- Daikin 1234567890
- Daikin 154356436
- Daikin 16536346
- Daikin 1346343 
- Daikin 5654766
- Daikin 676476643
- Daikin 5745768758957

Next 

Cancel

Z listy modeli AC wybierz model urządzenia AC.

10B3

DAIKIN

AC Model Remote Model Codeset

Search for your remote control model.

What is the model of your remote control?

Daikin 1234567890

Daikin 154356436

Daikin 16536346

Daikin 1346343


Daikin 5654766

Daikin 676476643

Daikin 5745768758957

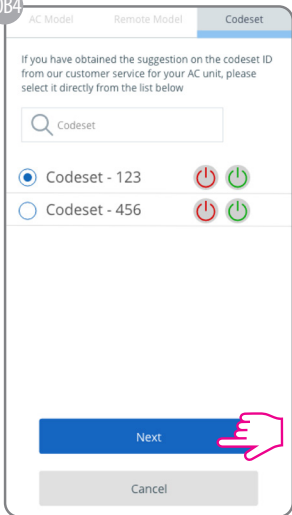
Next

Cancel



Następnie wybierz z listy model pilota i wybierz model pilota AC. Po wybraniu naciśnij Dalej.

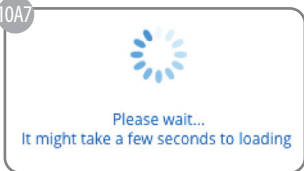
10B4



Uwaga!

Jeśli otrzymałeś od naszego działu obsługi klienta sugestię dotyczącą identyfikatora zestawu kodów dla swojego urządzenia AC, możesz go wybrać z tabeli wyświetlanej na liście Zestawów kodów, jak pokazano. Jeśli nie podano żadnej sugestii dotyczącej identyfikatora zestawu kodów, ten krok można pominąć.

10A7



Jeśli wszystko poszło zgodnie z planem, powinien pojawić się następujący komunikat.



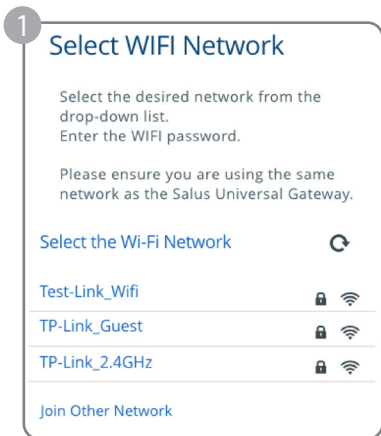
**Niebieska dioda LED zaświeci się*

Konfiguracja sieci połączeń

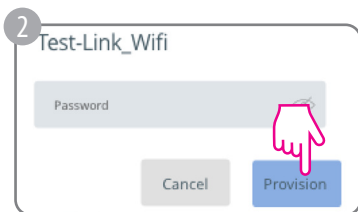
Aby IR i brama mogły się komunikować, należy skonfigurować sieć WiFi.

Należy pamiętać, że jeśli telefon komórkowy i brama nie są w tej samej sieci WiFi, aplikacja nie będzie mogła uzyskać dostępu do właściwości urządzenia.

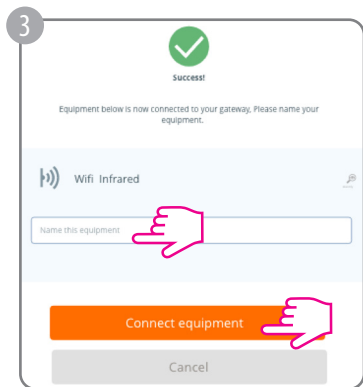
Po wykonaniu poprzednich kroków konieczne będzie wybranie sieci WiFi.



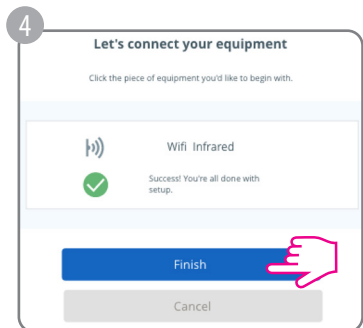
Wybierz żądaną sieć z listy.



Wprowadź hasło do wybranej sieci i wybierz **Provision**.

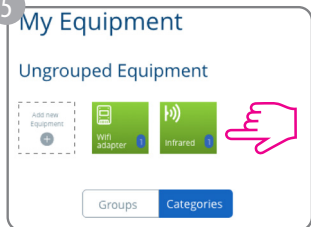


Nadaj nazwę nowemu urządzeniu i wybierz opcję Podłącz urządzenie, aby potwierdzić.



Wybierz Zakończ, aby potwierdzić.

5

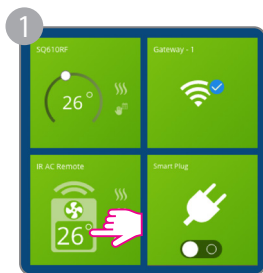


Urządzenie zostało dodane i zostanie wyświetlone.

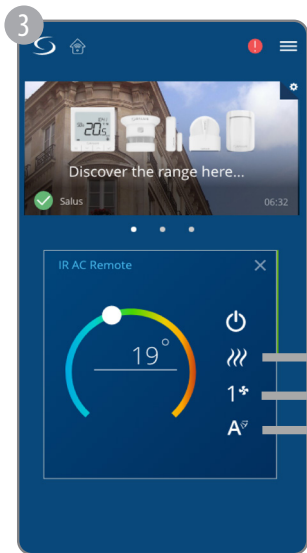
Praca w trybie online za pośrednictwem aplikacji

Ta sekcja zawiera więcej informacji na temat wszystkich funkcji i ustawień, które można wykonać podczas pracy z SIR600.

Po podłączeniu urządzenia IR za pośrednictwem aplikacji Salus Premium Lite możemy teraz pracować nad konfiguracjami i ustawieniami dotyczącymi działania i funkcjonalności.



Na stronie głównej aplikacji wybieramy ikonę IR AC Remote. Stamtąd możemy włączyć klimatyzację, a jednocześnie ustawić funkcje.



	Fan
	Dehumidification
	Heating
	Cooling
	Auto

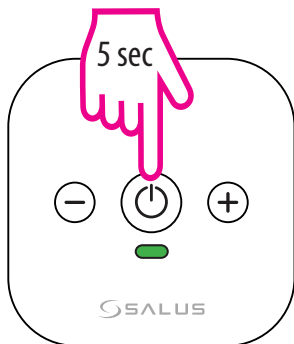
	Auto
	Speed 1
	Speed 2
	Speed 3
	Speed 4
	Speed 5
	Speed 5
	Speed 5

	Stop
	Auto
	Swing 1
	Swing 2
	Swing 3
	Swing 4
	Swing 5



Zastrzeżenie: Funkcje aplikacji zależą od funkcji i opcji jednostki AC.

Przywracanie ustawień fabrycznych



Aby przywrócić ustawienia fabryczne urządzenia, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk ⏻ zasilania przez 5 sekund.

**Zielona dioda LED pozostanie włączona przez 5 sekund.*

Dane techniczne

Wejście	5Vdc 1A przez USB-C
Łączność	WiFi 2.4GHz
Tryby AC	Automatyczny, Chłodzenie, Osuszanie, Wentylator i Ogrzewanie (W zależności od modelu klimatyzatora)
Regulacja kierunku powietrza	Obsługuje tylko ruch poziomy do 7 pozycji
Prędkość wentylatora	Auto i 1 - 7 (W zależności od modelu AC)
Temperatura przechowywania	-10°C do 50°C, <90% wilgotności względnej
Temperatura pracy	-0°C do 40°C, 5-90% wilgotności względnej, bez kondensacji
Wymiary (wys. x szer. x gł.)	68 mm x 68 mm x 27 mm

HEAD OFFICE

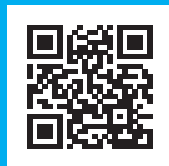
SALUS Controls
Units 8-10, Northfield Business
Park, Forge Way,
Parkgate, Rotherham,
S60 1SD, United Kingdom

Email: sales@salus-tech.com

SALUS Controls GmbH,
Dieselstrasse 34,
63165 Mühlheim am Main,
Germany



www.saluscontrols.com



SALUS Controls jest członkiem grupy Computime.

Utrzymując politykę ciągłego rozwoju produktów, SALUS Controls plc zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji, projektu i materiałów produktów wymienionych w niniejszej broszurze bez wcześniejszego powiadomienia.

V01
10/2024

